



Удмуртский государственный университет
Институт языка и литературы
Научно-образовательный центр «Инновационное проектирование
в мультилингвальном образовательном пространстве»
Научно-методическое объединение «Иж-Логос»



**Мультилингвальный проект
«Путешествие в слово»**

ЭТИМОЛОГИЯ ФАМИЛИЙ

(рус., англ., исп., фр. языки)

Шокирова Инга,
магистрант ИЯЛ УдГУ, Ижевск, 2017

www.izh-logos.com

The image features a soft-focus background of green foliage. In the foreground, several sharp green leaves and thin brown branches are visible, framing the central text. The leaves are vibrant green with visible veins, and the branches are thin and woody. The overall composition is clean and natural, with the text centered horizontally and vertically.

Этимология фамилий

Антропонимика

Ономастика
включает:

АНТРОПОНИМИКА

- отрасль ономастики, изучающая именованя людей

ТОПОНИМИКА

- отрасль ономастики, изучающая географические названия

От личных имён, по имени предка

РУССКИЙ ЯЗЫК	Иванов – Иван Андреев – Андрей Петров – Пётр
АНГЛИЙСКИЙ ЯЗЫК	Jones, Johnson – John Andrews, Anderson – Andrew Peters, Peterson – Peter
ИСПАНСКИЙ ЯЗЫК	de Juan de Andrés de Isabel
ФРАНЦУЗСКИЙ ЯЗЫК	Arnaud, Arnault Brémont Humbert Roland, Rolland Thierry

По месту жительства или рождения

РУССКИЙ ЯЗЫК	Казанцев, Новгородцев, Москвитинов, Рязанов, Сибиряков, Смолянинов
АНГЛИЙСКИЙ ЯЗЫК	Richard de Cestersir > Cheshire, Rogerus de Berchelai > Berkeley, Berkley
ИСПАНСКИЙ ЯЗЫК	Aranda > de Aranda Gallego > de Galicia de Cardona del Rio (от реки) de la Vega (от луга) de las Casas (от домов)
ФРАНЦУЗСКИЙ ЯЗЫК	Varius > de Verac Sidonius > de Sidon Dupont > du pont (живущий около моста) Dubois > du bois (живущий у леса)

От профессиональных прозвищ

РУССКИЙ ЯЗЫК	Кузнецов, Гончаров, Овсянников, Черепенников , Мельников, Пивоваров, Плотников, Ткачёв
АНГЛИЙСКИЙ ЯЗЫК	William the Floutere – флейтист Richard le Sveivein – писец William le Bakere – пекарь Robert le Carpenter – плотник, столяр Humphrey le Hunte – охотник
ИСПАНСКИЙ ЯЗЫК	Herrera – кузнец Calderon – медник, котельщик Alcalde – председатель муниципального совета, мэр Ajero – продавец чеснока Panadero – булочник
ФРАНЦУЗСКИЙ ЯЗЫК	Boulangier – булочник Bouchier – мясник Charpentier – плотник Charretier – возчик Charbonier – угольщик Gatellier – торговщик пирожками Mercier – галантерейщик

От прозвищ, указывающих на внешний вид

РУССКИЙ ЯЗЫК	Беляков, Белянов, Беляев – блондин, белокурый Черняков, Чернышов – черноволосый, смуглый Глазунов – большеглазый
АНГЛИЙСКИЙ ЯЗЫК	Bigge – большой, полный Blac – черный Bunch – горбатый le Brade – широкий Crees – прекрасный, изящный Fatt – жирный, упитанный
ИСПАНСКИЙ ЯЗЫК	Calvo – лысый Aleman – человек немецкого происхождения Blanco – белый, седой Rubio – блондин
ФРАНЦУЗСКИЙ ЯЗЫК	Leblond – блондин Lebrun – брюнет Leroux – рыжий Legros – полный Moreau – вороной, черный Le Belge – человек бельгийского происхождения

Прозвища, указывающие на поведение, качества человека

РУССКИЙ ЯЗЫК	Молчанов – молчаливый Чистяков – чистоплотный
АНГЛИЙСКИЙ ЯЗЫК	Brag – хвастун; Bullaur – обманщик le Cureis – вежливый, уступчивый
ИСПАНСКИЙ ЯЗЫК	Bravo – смелый, храбрый Torpe – глупый
ФРАНЦУЗСКИЙ ЯЗЫК	Jeanrenaud – хитрый Malpropre – нечистоплотный Peussociable – необщительный Bon/Lebon/Labonne – добрый Ledoux – нежный Maudit – невоспитанный Mauvoisin – плохой сосед Robespierre – с твердым характером

От названий представителей флоры и фауны

РУССКИЙ ЯЗЫК	Баранов, Волков, Медведев, Уткина, Воробьёв, Ершова, Муравьёва, Верба, Дубов, Репин, Калинин, Малинин
АНГЛИЙСКИЙ ЯЗЫК	Bulloc – бычок Poppy – мак Starling – скворец le Wolf – волк
ИСПАНСКИЙ ЯЗЫК	Borrego – баран Toro – бык Trigo – пшеница Parra – виноградная лоза Olivo – оливка Naranjo – апельсин Manzano – яблоко
ФРАНЦУЗСКИЙ ЯЗЫК	Leloup – волк Renard – лис Launay/Delaunay/Verne – ольха Lachevre – коза

От цветообозначений

РУССКИЙ ЯЗЫК	Белов – белый Чернов – чёрный Буров – бурый
АНГЛИЙСКИЙ ЯЗЫК	White – white Black – black Brown – brown
ИСПАНСКИЙ ЯЗЫК	Rosa – розовый Violeta – фиолетовый Marrón – коричневый
ФРАНЦУЗСКИЙ ЯЗЫК	Vermeil – алый Blanc – белый Cramoisi, Framboise – малиновый Gris – серый



Antonio Bragueta Suelta (Антонио Расстегнутая Ширинка)

Sandalio Botín Descalzo (Сандалий Разутый Ботинок)

Susana Braga Palomino (Сусана Голубиные Шаровары)

Perfecto Ladrón Honrado (Идеальный(имя) Почетный Вор)

Román Calavera Calva (Роман Лысый Череп)

Pascual Conejo Enamorado (Паскуаль Кролик Влюбленный)

Emiliano Salido del Pozo (Эмильяно Вышедший из Колодца)

Fernando Coso Cuadrado (Фернандо Квадратная башка)

The image features a light green, blurred background with several green leaves visible in the corners. The leaves are vibrant and detailed, with visible veins. The text is centered in the middle of the image.

СПАСИБО ЗА ВНИМАНИЕ!